




Le département ASH-EI de l'INSPE de l'académie de Paris 

vous invite le

Mercredi 8 février 2023
 sur le site Molitor

à participer à la Journée d'Etude et de sensibilisation à l'Education Inclusive édition 2023

LITTÉRATURE, ACCÈS À L'ÉCRIT ET DYSLEXIE :

Les représentations de la dyslexie dans la littérature jeunesse : qu'en pensent les enfants typiques et concernés ?

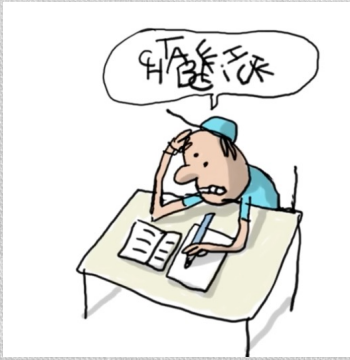
Lise Lemoine : maître de conférences en psychologie du développement
Nathalie Marec-Breton : professeure en psychologie du développement

1

1

Plan

- Contexte théorique
 - La dyslexie
 - L'inclusion
 - Littérature jeunesse et handicap
- Etude 1 : La dyslexie racontée dans les ouvrages jeunesse
- Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques
- Etude 3 : La dyslexie rapportée par les enfants qui la vivent



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

2

2

Contexte théorique : la dyslexie

- Difficultés spécifiques d'installation et de maîtrise du langage écrit (lecture et production écrite) qui ne se révèlent qu'à l'occasion des apprentissages « scolaires ».
- Difficultés persistantes et résistantes à la rééducation ou aux prises en charge / persistantes à l'âge adulte (Mazur-Palandre, 2018).
- Qui concernent, selon les études, 2 à 10% des enfants (INSERM, 2007). La prévalence peut varier en fonction des méthodologies (Wagner et al., 2020).

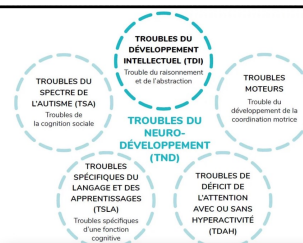
Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

3

3

Contexte théorique : la dyslexie

DSM-5 : Diagnostic and
Statistical Manual of
Mental Disorders



- Difficultés non expliquées par :
 - l'origine socio-culturelle et les modalités de scolarisation,
 - un déficit intellectuel,
 - une pathologie ou un déficit (sensoriel, psychique, physique...).
- Déficit cognitif d'origine neurodéveloppementale (constitutionnelle / neurobiologique) (DSM-5, CIM 11) « Troubles des apprentissages » (TSA)
- Altération du développement de la conscience phonologique (Al Dahhan et al., 2020).

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

4

4

Contexte théorique : la dyslexie

Conséquences de la dyslexie

- Sur les apprentissages scolaires :
 - entraîne un retard dans l'installation des autres savoirs académiques car ils impliquent la maîtrise de la lecture/écriture,
 - prive l'enfant d'informations que les autres partagent (découverte de nouveaux mots, de connaissances sur le monde, etc.),
 - entraîne une plus grande lenteur et une plus grande fatigabilité (pour compenser les difficultés)
 - peut placer l'enfant dans une situation de handicap (reconnaissance MDPH),
- Sur la représentation de soi :
 - Confiance en soi, en ses capacités, stress et anxiété (Roman et al., 2022) / angoisse / estime de soi (Jordan & Dyer, 2017 ; Lithari, 2019 ; Huang et al., 2021).

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

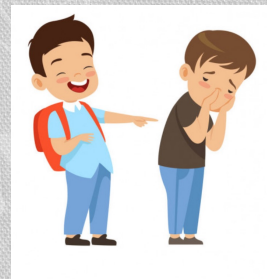
5

5

Contexte théorique : la dyslexie

Conséquences de la dyslexie

- Sociales :
 - Affecte la représentation que ses pairs/parents/enseignants ont de lui (fainéant, « je m'en foutisme », dans la lune...)
 - Fragilise la sphère familiale : famille focalisée sur la/les prise(s) en charge de l'enfant, parents cumulant de nombreuses casquettes (« co-enseignants »/ « co-orthophonistes »), stress des parents (Bonifacci et al., 2014 ; Bonifacci et al., 2019),
 - Stigmatisation possible, de part, sa différence et les aides dont il peut avoir besoin (railleries, harcèlement,...) (Norwich et al., 2002)



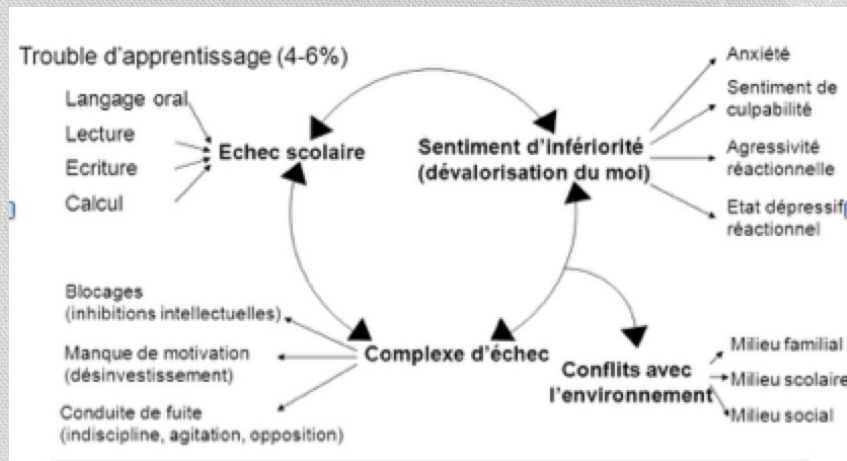
Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

6

6

Contexte théorique : la dyslexie

Cercle vicieux des troubles des apprentissages (Valvre-Douret & Castagnéra, 1999)



7

Contexte théorique : La dyslexie

Face à ce cercle vicieux, l'environnement de l'enfant (familles, acteurs de l'école dont les camarades...) joue un rôle non négligeable (Waber, 2016) :

- facteur de risque s'il se focalise sur la « moindre » performance et se montre jugeant,
- facteur protecteur s'il est bienveillant :
 - soutien parental comme levier facilitant l'inclusion (Odegard et al., 2021).
 - pair-aidance (Mathes & Babyak, 2001)
- L'élève dyslexique a besoin d'aide (aménagement, adaptation, rééducation ortho, ...) et de soutien (acceptation de sa différence, reconnaissance de ses capacités, ...).

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

8

8

Contexte théorique : la dyslexie

A l'école

Rapport Ringard (2000) « A propos de l'enfant dysphasique et de l'enfant dyslexique », suivi du « Plan d'action pour les enfants atteints de troubles spécifiques du langage » (2001)

La loi n° 2005-102 du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées :

- Égalité des droits (non discrimination)
- Égalité des chances (compensation du handicap)

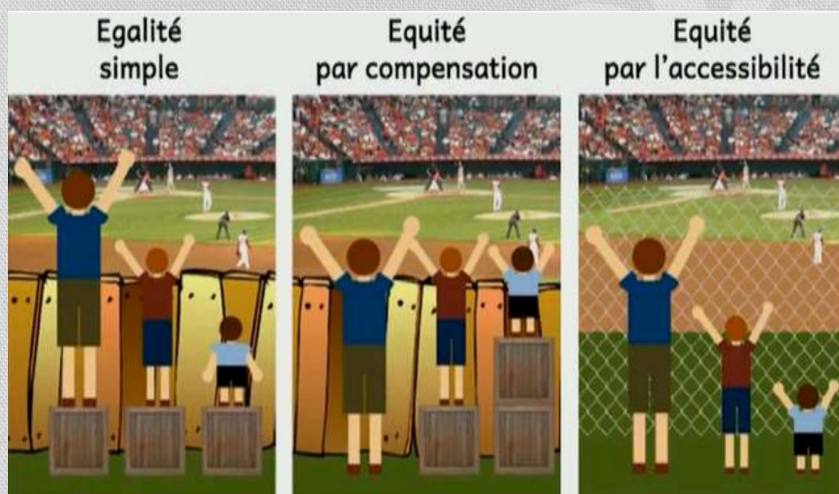
Journal Officiel de la République Française (2019, 22 juillet) : « compensations doivent libérer l'élève avec dyslexie de l'effort coûteux qu'il engage dans la lecture et l'orthographe au profit de l'acquisition des savoirs et des contenus pédagogiques »

Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

9

9

Contexte théorique : la dyslexie



City of Ottawa. (2015). *Equity & Inclusion Lens Handbook* (2e éd.). Ottawa: City of Ottawa and City for All Women Initiative (CAWI).

Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

10

10

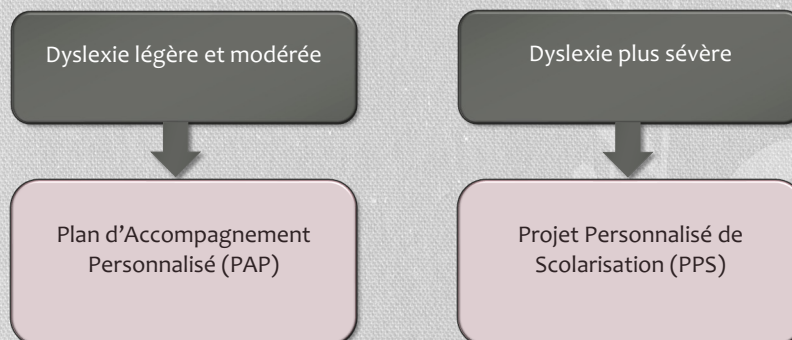
Contexte théorique : la dyslexie

Quelles aide(s) ?

Avant le diagnostique

Activités pédagogiques complémentaires (APC)
Programme Personnalisé de Réussite Educative (PPRE)

Après le diagnostique



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

11

11

Contexte théorique : l'inclusion



- Modèle social du handicap (Fougeyrollas, 2002) : situation de handicap = interactions entre caractéristiques individuelles et contraintes de l'environnement
- Conférence de Salamanque sur l'éducation inclusive (UNESCO, 1994) : l'école doit répondre aux BEP
- Loi de 2005 : scolarisation obligatoire
- Circulaire n°2019-088 (juin 2019) « pour une école inclusive »
- Allocution du ministre J.M Blanquer sur une école pleinement inclusive en 2019

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

12

12

Contexte théorique : l'inclusion



- Des progrès indéniables :
 - nombre d'enfants avec handicap scolarisés en milieu ordinaire en France a doublé entre 2005 et 2016 (MENESR, 2016) ;
 - 320 000 enfants en situation de handicap scolarisés en milieu ordinaire en 2018 (Devandas-Aguilar, 2019).
- Des améliorations à penser et des progrès à faire :
 - l'école n'est pas toujours vécue comme un lieu de socialisation bienveillant (Mellier, 2016 ; Sanchez, 2012) ;
 - un des freins = regard des enfants typiques
- Pistes envisagées pour améliorer l'inclusion :
 - sensibilisation des enfants typiques à la différence (Gilmore, 2016),
 - La littérature jeunesse comme support de sensibilisation ?

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

13

13

Contexte théorique : littérature jeunesse

A la fois :

- un miroir ;
- un filtre (Léon, 2004 ; Chartier, 2010) ;
- avec des fonctions de récréation, d'édification et d'éducation (Chelebourg et Marcoin, 2007) ;

« La littérature de jeunesse se veut au service de la jeunesse. Elle ambitionne de contribuer au développement autant qu'au bien-être de ses lecteurs ; elle se propose d'accompagner et de favoriser leur lente maturation » proposent Chelebourg et Marcoin (2013, p.64).

=> Comme reflet du contexte culturel et social ;

► Un support riche et diversifié



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

14

14

Contexte théorique : littérature jeunesse

- Pour initier le dialogue sur des questions difficiles (Schneider et Mietkiewicz, 2013).

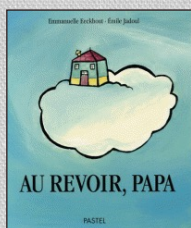
Ex. les modèles éducatifs, les relations interculturelles, les relations intergénérationnelles, les secrets de famille, l'adoption internationale, l'enfance en danger... le vieillissement pathologique, le deuil, l'accompagnement des difficultés, l'homoparentalité...

La maladie d'Alzheimer



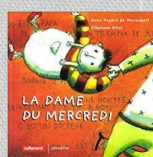
Bauer, Mietkiewicz, Ostrowski, Mietkiewicz, Lemoine, Schneider (2010, 2013)

L'orphelinage



Schneider (2018, 2019)

Accompagnement psychologique



Mietkiewicz, Bauer, Jansen, Lemoine, Luxembourgger, Ostrowski, Schneider (2016)

L'homoparentalité



Vecho, Schneider (2014)

Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

15

15

Contexte théorique : littérature jeunesse et handicap

- Thème du handicap : nouveaux usages pédagogiques des livres pour enfants (Joselin, 2009 ; Miet & Recher, 1989)



- Aptitudes des enfants avec handicap et capacités adaptatives (Lemoine, Mietkiewicz & Schneider, 2012) ;

- ▶ Engager le dialogue sur le handicap (Joselin, 2008) et soutenir les enseignants et autres éducateurs dans leur mission.

Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

16

16

Contexte théorique : littérature jeunesse et handicap



Apparition de héros en situation de handicap variés : trisomie 21, handicap moteur, cécité et surdité, trouble du spectre de l'autisme, TDAH, etc.

Ces ouvrages abordent des thèmes oeuvrant pour une plus grande acceptation (ex. relation fratrie, relations entre pairs, etc.).

Exemple sur les relations fratrie : un scénario type : colère, honte versus responsabilisation...



« Ce n'est pas rose tous les jours, tu sais de vivre avec un frère diff rent »
 « Pauvre andouille » / « J'aurai voulu descendre six pieds sous terre »
 « On l'aimera tellement fort notre Martin, qu'on lui fera faire plein de progrès, c'est certain »
 « Maman m'a lancé un coup d' il sévère, quant à papa il était comme frappé par la foudre »
 « Alexis veut devenir chercheur en médecine pour « tordre le cou à ce chromosome en trop »

Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

17

17

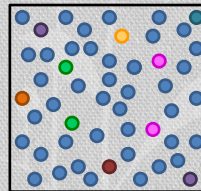
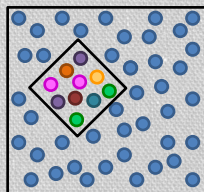
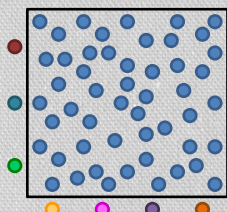
Contexte théorique : littérature jeunesse et handicap

- Ces ouvrages abordent aussi la question de la scolarisation :
 - Contexte législatif : obligation de scolarisation de tout enfant en situation de handicap ;
 - Inclusion : que si l'enfant est accepté par les autres dans un contexte bienveillant ;

Exclusion

Intégration

Inclusion



► Littérature jeunesse peut être un support de sensibilisation auprès des pairs

Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

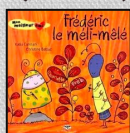
18

18

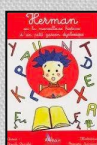
Etude 1 : La dyslexie racontée dans les ouvrages jeunesse

- 24 ouvrages publiés en langue française destinés à des enfants âgés de 3 à 11 ans, fictionnels, publiés entre début 2004 et fin 2022.

Albums
(3-5 ans)



Livres
(6-8 ans)



Petits romans
(9-11 ans)



Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

19

19

Etude 1 : La dyslexie racontée dans les ouvrages jeunesse



Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

20

Etude 1 : La dyslexie racontée dans les ouvrages Via les critères du DSM-5

■ Difficultés de lecture (et de production) :

- « Mes lettres... elle dansent carrément la samba. Elles s'embrouillent et tout se brouille » [7] ;
- « J'ai toujours l'impression qu'on me demande de déchiffrer un bol de pâtes alphabet chaque fois que je dois lire » [9] ;
- « Je m'enlise en lecture » [12] ;
- « J'écris pas le même mot partout » [12].



■ Qui ne concernent que la lecture :

- « En fait, on est pas malades, paresseux, retardés ou bêtes » [1] ;
- « Le truc, c'est que j'ai beau avoir du mal à écrire à 11 ans, des histoires, j'en ai plein la tête » [5]
- « La dyslexie n'a rien à voir avec l'intelligence. Des personnes très intelligentes peuvent être dyslexiques » [13] ;
- « Je pourrais lui dire que j'ai compris, que je ne suis pas stupide » [15].

■ Décalage entre compétences effectives et attendues :

- « Le souci numéro un d'Herman était que les autres enfants de sa classe étaient déjà capables de lire certains mots dans leurs livres et que lui se battait toujours contre les lettres volantes non identifiées » [11].

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

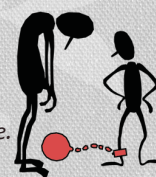
21

21

Etude 1 : La dyslexie racontée dans les ouvrages Le vécu psychologie des enfants avec dyslexie

■ Incompréhension, mésestime de soi, honte...

- « Alors mes doigts commencent à bouger. Mes yeux regardent par la fenêtre. Mon corps a envie de se lever » [1] ;
- « Je suis stupide. Il n'y a personne qui me comprenne » [4] ;
- « je rentre chez moi en traînant les pieds. Ma mauvaise note pèse une tonne au fond de mon cartable » [7] ;
- « Pourquoi c'est toujours moi qui ne comprend pas ? » [8] ;
- « Lundi matin, j'ai toujours mal au ventre, tout comme le mardi, le mercredi et le jeudi » [8] ;
- « Ils pensent déjà que je suis pénible, pourquoi leur expliquer que je suis aussi stupide » [9] ;
- « Certains jours il voudrait disparaître » [12] ;
- « C'est comme faire pipi au lit, c'est la honte et c'est pas joyeux » [12] ;
- « Pauvre Patouille. Il a tellement honte de lui ! » [14] ;
- « Si je restais près de la fenêtre, je finirais peut-être par me dissoudre dans le décor et par disparaître » [15] ;
- « Parfois, je pense que je ne suis qu'un bon à rien un idiot, une erreur » [15].



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

22

22

Etude 1 : La dyslexie racontée dans les ouvrages

Les attitudes de l'environnement

- Enseignants :
 - « Il y a la maîtresse qui ne supporte pas de voir mon cahier... » [1] ;
 - « comprendre que la maîtresse se moquait de moi était suffisant pour provoquer leur hilarité » [15] ;
 - + « Sa maîtresse écrit plus grand avec des craies de couleur et ça l'aide beaucoup » [10].
- Pairs, camarades de classe :
 - « Luc est passé devant nous en ricanant et nous a traités d'handicapés de la tête » [3] ;
 - « derrière moi, les moqueries n'ont pas cessé » [15] ;
 - + Charlotte « Mais moi, Frédéric, je l'aime juste comme il est. Il n'y a que lui pour organiser de super explorations... » [4].
- Parents :
 - La mère : « c'est désolant ! Pourquoi refuses-tu de faire des efforts ? » [7] ;
 - « Mais tu pourrais travailler davantage » [9] ;
 - + Maman : « Tu as des difficultés dans certaines matières, je le comprends ». [9] ;
 - + « Tu n'es pas nul du tout, dit papa » [14].
- Diagnostic & accompagnement (ortho.) : valence positive.
 - + « Désormais, le mardi, l'orthophoniste l'aide à apprivoiser les mots » [10].



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

23

23

Etude 1 : La dyslexie racontée dans les ouvrages

Les adaptations scolaires

- Au moins une adaptation scolaire : 14 ouvrages sur 24 :
- Les aides pédagogiques 11/24 :
 - Accompagnement personnalisé de l'enseignant et soutien scolaire :
 - ⇒ aide spécifique, comme l'explication ou la reformulation d'une consigne :
 - « A chaque fois qu'il y a des exercices à faire, la maîtresse vient expliquer la consigne à Angélique. C'est beaucoup plus facile d'entendre la consigne que de la lire ! » [5]
- Les aides techniques 10/24 :
 - Utilisation d'un ordinateur ou logiciel
 - « J'ai aussi un ordinateur juste à moi. Un logiciel m'aide à me corriger et une voix électronique peut lire mes textes. Ça va mieux. » [19]
- Les aides humaines (AVS / AESH / Tutorat d'un pair) 3/24
- Mise en place d'un projet personnalisé (PAP / PPS / PAI) 3/24



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

24

24

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

- Lecture à des élèves d'un ouvrage jeunesse abordant la question de la dyslexie
- Suivie d'un entretien semi-directif pour explorer ce qu'ils retiennent de l'ouvrage, ce qu'ils comprennent sur la dyslexie.
- Entretiens réalisés par des étudiantes du Master de psychologie « Approches Psychologiques de l'Education : de l'Inclusion à l'Orientation » (APE-IO - Rennes 2)
- 25 enfants : 13 filles – 12 garçons – âgés de 9 ans (scolarisés CE2-CM1-CM2)

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

25

25

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

Critères de sélection de l'ouvrage à lire :

- conforme aux critères du DSM5
- évoque la question de la scolarisation,
- aborde les conséquences indirectes possibles (ex. fatigue, moquerie,...)
- adapté à des publics de CM1-CM2 : format du livre, illustrations, intérêt pour l'histoire, protagoniste masculin...



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

26

26

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

47 questions :

Ressentis sur l'ouvrage

Ex. Comment as-tu trouvé cette histoire ? Est-ce qu'il y a des passages que tu as préférés ?...

Ressentis sur l'histoire (ses relations avec les autres, ses difficultés à l'école, le dénouement, la morale de l'histoire ...)

Ex. images 16, 17, 18 Ici, il est dit que les parents d'Enzo se fâchent aussi ; ils l'obligent à apprendre ses mots dans la cuisine et il doit encore réviser après s'être lavé les dents.

Pourquoi font-ils ça, selon toi ?

Connaissances sur la dyslexie

Ex. quels sont les problèmes d'Enzo ? Est-ce que tu avais déjà entendu parler de la dyslexie avant la lecture de ce livre ?

Sensibilisation par les livres

Ex. Est-ce que tu penses que ce serait bien que les enfants qui ne connaissent pas la dyslexie lisent « Les mots d'Enzo » ? Pourquoi ?

► Analyse de contenus – synthèse des principaux résultats

Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

27

27

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

Est-ce qu'Enzo a une vie difficile ?

oui (22 enfants)

non (3 enfants) : « Bah pas vraiment mais c'est un peu comme tous les enfants, heu, c'est qu'au début c'est compliqué, à la fin ça ça devient plus facile heu à force de s'entraîner. »

Pourquoi ?



Lise Lemoine & Nathalie Marc-Breton

28

28

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

Difficultés avec les mots (11 enfants)

- « y s'trompe de mots »
- « parce que au début il confondait des mots »
- « avant parce que il apprenait et tout ça ses mots et puis après bah il s'en souvenait plus du tout »
- « il doit les apprendre beaucoup pendant longtemps »

Difficultés scolaires (4 enfants)

- « il en a marre d'avoir tout le temps des mauvaises notes »
- « parce qu'il doit travailler des heures sur ses mots le soir »

Efforts non reconnus (8 enfants)

- « mais en fait lui il fait plein d'efforts et les autres ne font pas d'efforts pour lui »
- « ses parents et la maîtresse croyaient qu'il travaillait pas alors qu'il travaillait très dur »
- « Il travaille des heures et des heures et après on dit qu'il euh qu'il travaille pas »
- « son papa, sa maman et la maîtresse trouvent qui fait pas assez ses leçons »
- « bah sa maîtresse elle était pas très gentille, alors que pourtant il révisait mais il avait du mal »

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

29

29

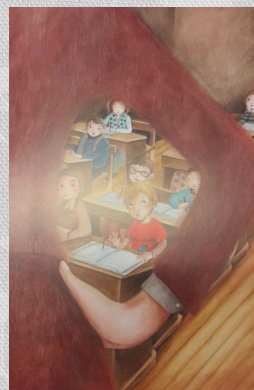
Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

Se fait gronder par les adultes (10 enfants)

- « il se fait tout le temps punir à l'école »
- « Parce qu'il est souvent puni, il doit à la récréation il doit rester pour recopier des mots et...et même ses parents le grondent. »
- « Tout le monde lui râle dessus ».
- « parce que la maîtresse lui crie dessus »
- « Parce qu'après il se fait crier dessus par ses parents donc du coup il pense que personne ne l'aime. »

Moqueries par les pairs (4 enfants)

- « Et aussi parce qu'on se moque de lui »
- « Parce que le chouchou je sais plus qui il se moque et les... / Et pourquoi il se moque ? / Parce qu'il dit qu'il est nul et en fait pas du tout. »



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

30

30

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

A la cantine, Quentin, un camarade de classe d'Enzo, se moque de lui (en chantant une chanson qui dit qu'Enzo est un zéro) : Pourquoi fait-il ça, selon toi ? Que penses-tu du comportement de Quentin ?

Car Enzo est en difficulté (10 enfants) :

« parce que Enzo lui c'est le pire de la classe. C'est celui qui connaît pas ses mots » ;

« Parce qu'il voit qu'il a pas des bonnes notes » ;

« il dit ça parce que euh il ne sait pas trop... écrire les mots ».

Car il peut tout se permettre comme il est le chouchou de la maîtresse (9 enfants) :

« Et comme il sait qu'il va pas se faire gronder parce qu'il est le chouchou alors il se permet un peu tout quoi » ;

« parce que c'est le p'tit chouchou du coup il en profite ».

Car cela lui permet de se valoriser (6 enfants) :

« parce que il euh il euh en fait il fait l'intéressant » ;

« parce que en fait il veut encore plus le décourager » ;

« Parce qu'il veut faire le beau devant tout le monde, euh pour être... pour le rabaisser ».

Car son comportement peut être « justifié » (3 enfants) :

« Bah parce qu'il pense aussi qu'il fait pas ses l'çons, qu'il travaille pas ».



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

31

31

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

A la cantine, Quentin, un camarade de classe d'Enzo, se moque de lui (en chantant une chanson qui dit qu'Enzo est un zéro) : Pourquoi fait-il ça, selon toi ? Que penses-tu du comportement de Quentin ?

Ce n'est pas bien (16 enfants) :

« ce n'est pas du tout bien !! / bah parce que ça se fait pas de se moquer » ;

« que c'est pas bien parce que s'il était à sa place il aimerait pas qu'on lui fasse ça ».

C'est injuste (9 enfants) :

« c'est pas de sa faute à Enzo parce que pour de vrai il révise bien iiiiiiil fait des efforts » ;

« En plus il heu il heu lui il travaille pour heu alors que ptête que lui il travaille même pas » ;

« il se donne de la bonne volonté euh pour faire ça et euh si après c'qu'il hérite c'est euh punition et une chanson qui rime avec zéro... ».

C'est méchant (9 enfants) :

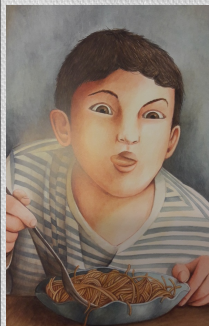
« Bah c'est méchant, il s'moque de lui » ;

« Bah c'est pas sympa / Non...c'est pas gentil ».

Une ouverture vers une recherche de solutions (5 enfants) :

« C'est lui qui devrait avoir les mots dans le cahier bleu » ;

« Moi je l'aurais encouragé plutôt ».



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

32

32

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

Enzo aimerait kidnapper la maîtresse.

Pourquoi, selon toi ? Qu'en penses-tu ?

Il est en colère (7 enfants)

« parce que il, il, il l'aime pas quoi. / Bah en fait il aime pas trop parce que elle le gronde toujours euh »

« Bah parce que, il est un peu en colère »

« parce que il en a marre que la maîtresse le punit de récréation et tout et que le chouchou de la maîtresse l'embête toujours.»

« heu ya ya il en a marre d'avoir tout le temps des mauvaises notes »



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

33

33

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

Enzo aimerait kidnapper la maîtresse. Pourquoi, selon toi ?

Qu'en penses-tu ?

Il veut prouver sa bonne foi / qu'il travaille dur (21 enfants)

« pour lui montrer qu'il fait des efforts »

« bah pour qu'elle voit qu'il travaille pendant des heures, des heures et des heures./ sans s'arrêter / »

« parce que il aimerait lui dire qu'il essaie mais ...fin elle veut pas l'écouter »

« bah pour qu'elle voit qu'il travaille. Bah parce que la maîtresse elle veut pas lui faire confiance quoi. »

« Pour montrer à la maîtresse qu'il travaille et qu'il ne ment pas. »

Il veut qu'elle comprenne (3 enfants)

« ah pour que la maîtresse comprenne qu'il travaille dur et que ... et qu'elle pense vraiment qu'il travaille bien et... voilà »

« Pour que la maîtresse ne le prenne plus en récré et qu'elle comprenne qu'il a des difficultés, c'est tout. »

« Donc il a ... elle le punira plus ».

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

34

34

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

Enzo aimerait kidnapper la maîtresse. Pourquoi, selon toi ? Qu'en penses-tu ?

C'est pas très bien (4 enfants)

« bah kidnapper la maîtresse c'est pas très bien / parce que sinon il va être encore plus collé / et puis elle va être très énervé la maîtresse »,

« C'est un peu euh, un peu maléfique ».

Il aurait pu faire autrement (3 enfants)

« Que c'est pas très bien de faire ça. / 'fin si mais faudrait l'inviter pas la kidnapper ! »,

« Il peut tout simplement faire ses devoirs dans son cahier de brouillon et lui montrer après... »

Mais la fin justifie les moyens ... (10 enfants)

« bah ça se fait pas trop de kidnapper la maîtresse, mais moi j'aurais fait ça pour qu'elle voit que je travaille (rires) »



Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

35

35

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

Souvent, dans les livres, il y a une « morale » (un message que l'auteur souhaite que les enfants retiennent). Pour toi, c'est quoi la morale de ce livre ?

Il ne faut pas se moquer mais les aider (11 enfants) :

- « Bah qu'il déjà qu'il faut pas se moquer des dylexiques » ;

- « il ne faut pas se moquer de certaines personnes si elles ont des problèmes, au contraire, il faut les aider ».

Ce qu'est la dyslexie (5 enfants) :

- « Que les enfants qui n'arrivent pas trop à...à réviser, 'fin à écrire...réviser.... et euh..... àà les r'copier, 'fin s'ils n'arrivent pas trop à les r'copier, qu'ils font des fautes même en r'copiant ».

Ce n'est pas leur faute (4 enfants) :

- « pour expliquer aux personnes que c'est pour euh... pour qu'ils sachent que c'est pas de leur faute quoi ».

Importance de l'orthophonie (4 enfants) :

- « Si vous êtes dyslexique, appelez un orthophoniste ».



Des réponses de type « analytique » :

Dyslexie et réussite : « t'as beau être dysexclique ya d'autres chemins...pour y arriver ».

Le terme dyslexique n'est pas très approprié : « Heu c'est la dylexie ou la dixél... ? / il faudrait un mot plus simple ».

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

36

36

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

A l'issue de la lecture,

- Les enfants ont appris des choses sur la dyslexie : ses symptômes, les conséquences qu'elle engendre, les aides dont les enfants avec une dyslexie peuvent avoir besoin,...
- Les enfants semblent aussi avoir développé une certaine empathie pour Enzo et sont sensibles aux injustices auxquels il est confronté (ex. moqueries des pairs, méconnaissance de son investissement au travail, sanctions injustes...).

37

Etude 2 : La dyslexie contée par les enfants typiques

- Levier de l'entrée par les ouvrages jeunesse pour sensibiliser à la différence et à l'acceptation de l'autre ?

Est-ce que tu penses que ce serait bien que les enfants qui ne connaissent pas la dyslexie lisent « Les mots d'Enzo »? Pourquoi ?

« Bah parce que c'est bien comme ça on peut voir ce que bah ce que les autres ils peuvent ressentir. »

« parce que du coup ça explique une maladie. Et puis bah les autres parfois ils se rendent pas compte du coup ils se moquent des autres qui ont du mal à lire./ et euuuh quand ils comprennent à la fin bah ils se moquent plus d'eux ». « Bah oui parce que s'ils ont des amis qui sont un peu comme ça et bah comme ça ils peuvent comprendre et les aider un peu. »

« Oui/ hmmm parce que bah ils pourront apprendre , et ceux qui se moquent des personnes ils seront sensibilisés d'eux, et sur toutes sortes de maladie »

38

Etude 3 : La dyslexie rapportée par les enfants qui la vivent

- 2022-23 : entretiens avec 25 enfants présentant une dyslexie, scolarisés en début de cycle 3 (CM1, CM2).
- Lecture de l'ouvrage « les mots d'Enzo »
- Entretiens semi-directifs sur leur ressenti sur l'histoire et sur la pertinence d'utiliser de tel(s) album(s) pour parler de la dyslexie : S'identifient-ils au héros ? Retrouvent-ils des similitudes avec leurs parcours ? Leur parcours a-t-il été différent ? Etc.

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

39

39

Conclusion-prolongement

- Mesurer l'efficacité d'actions de sensibilisation à la dyslexie dans des écoles (thèse 2021-2024) :
 - Identifier les dimensions que ces lectures développent chez les enfants : la théorie de l'esprit, empathie, morale,...
 - Et si possible, apporter des éléments pour permettre aux enseignants de choisir quand mettre en place un tel travail : âges plus réceptifs ? pertinence d'actions de sensibilisation quand il y a un élève dans leur classe ?

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

40

40

Conclusion-prolongement



- D'un point de vue développemental et systémique, nous envisageons le handicap comme l'interaction entre l'enfant et son environnement (Waber, 2016) ;
- Nous faisons l'hypothèse que les résultats obtenus nous permettront d'envisager l'utilisation des ouvrages étudiés pour sensibiliser les enfants à la dyslexie, au handicap qu'il engendre et au respect de la différence ;

► Objectif : améliorer le vivre ensemble, à l'école et au-delà.

Bibliographie livres jeunesse

- ▶ Alphen, P. (2017). *La vraie vie de l'école*. Éditions Nathan.
- ▶ Benhayoun Sadafi, M. (2017). *La dyslexie*. Yankow Al Kitab.
- ▶ Brisson, D. (2007). *Gros sur la tomate*. Éditions Syros.
- ▶ Canciani, K. & Nattuz, C. (2009). *Frédéric le méli-mélé*. Éditions Bayard Canada livres : le raton laveur.
- ▶ Chapel, F. & Mulyasari, W. (2021). *Angélique est dyslexique*. Les enfants incroyables.
- ▶ Coulaty, A. (2019). *Comment on a sauvé mon grand-père : terre incognita*. Magnard jeunesse.
- ▶ Deltens, K., Pottier, M. (2007). *Benjamin n'aime pas lire : la dyslexie*. Éditions Enfants Québec.
- ▶ Djait-Frolla, M. (2022). *Lucas veut lire seul*. Jenni Ink Editions.
- ▶ Estermann, L. (2022). *Lucia et la dyslexie*. Autoédition.
- ▶ Gautier, D. (2009). *Le colporteur dyslexique*. Éditions Boule de neige.
- ▶ Loyer, A., & Nebbache, A. (2020). *Les mots de Mo'*. Kilowatt.
- ▶ Marleau, B. (2011). *Les mots du ventre. La dyslexie*. Éditions Boomerang : Au cœur des différences.
- ▶ Mullaly Hunt, L. (2015). *Comme un poisson dans l'arbre*. Éditions Castelmoré.
- ▶ Murot, M. (2017). *Les mots d'Enzo*. Utopique : Bisous de famille.
- ▶ Noreau, D. & Gendron, S. (2016). *Nathan apprend autrement*. Dominique et compagnie.
- ▶ Pessin, D. (2021). *Dys sur 10*. Pocket Jeunesse.
- ▶ Poirier, P. & Morin, J. (2019). *La dyslexie et la dysorthographe racontées aux enfants*. Éditions de Mortagne.
- ▶ Poncelet, P., Sudmann, B. (2004). *Herman ou la merveilleuse histoire d'un petit garçon dyslexique*. Éditions Alban.
- ▶ Rondeau, S. & Lafleur, G. (2022). *Dyslexique Fantastique*. Éditions de l'Isatis.
- ▶ Sazonoff, Z. (2005). *J'ai attrapé la dyslexie*. Éditions du Rouergue.
- ▶ Tossens, S. (2014). *Patouille. La petite grenouille dyslexique*. Éditions Erasmé : A la rescousse.
- ▶ Tourville, A.D., Sorra, K., Gaudreault, M., & Sicard, A. (2011). *Des amis pas comme les autres. Mon amie est dyslexique*. Éditions Chenelière Education.
- ▶ Vandermeersch, F. (2018). *Dysfférent*. Le Muscadier.
- ▶ Zamorano, C., & Courquin, J. (2011). *Dyslexique ?!* Isbergues : Ortho Edition.

Le département ASH-EI de l'INSPE de l'académie de Paris

INSPE

vous invite le

Mercredi 8 février 2023
sur le site Molitor

à participer à la **Journée d'Etude et de sensibilisation à l'Education Inclusive édition 2023**

Note des auteurs : dans la mesure où le diaporama comprend des images extraites d'ouvrages, il est uniquement destiné à être mis à disposition des participants relevant d'un dispositif de formation participant à la journée d'étude.

« En classe, Enzo est ailleurs.
Il y a comme un brouillard,
un nuage de coton
entre lui et les autres.
Leurs voix sont lointaines.
Alors il rêve. »

Merci pour votre attention !

**UNIVERSITÉ
RENNES 2**

Laboratoire
de psychologie
cognition
comportement
communication
EA 1285

Lise Lemoine & Nathalie Marec-Breton

43